

ST. MICHAEL PARISH

75 DERBY AVENUE • DERBY, CONNECTICUT 06418

WELCOME TO OUR PARISH FAMILY

Parish Membership

Through baptism we become God's Sons and Daughters, and brothers and sisters of each other in Christ. We ask that every family in the parish be properly registered and every adult receive a set of envelopes. Registration of new parishioners should be done at the Parish Office as soon as possible. This registration is our only means of certifying anyone as a member of our parish family.



Vincentian Fathers

Rev. Marek Sadowski, CM *Pastor*
Rev. Marek Sobczak, CM, *Vicar*
Deacon Robert Carter

School Principal

Toni Ann LaMattina

Parish Trustees

Ryszard Przydzial & Brian Tarini

Parish Financial Council

Irene Loman & John Zaprzalka

Ministry of Music / Choir Directors

Marc Garofalo & Tatyana Yedigarova

Religious Education

Margaret Mattei, DRE

Masses

SUNDAY VIGIL MASS: Saturday at 4:30 pm

SUNDAY: 9:00 am, 11:00 am (*Polish*) & 5:30 pm

WEEKDAYS

Monday: Novena with Mass at 7:00 pm (*English*)

Tuesday: Morning Mass at 7:00 am (*English*)

Wednesday: Novena with Mass at 7:00 pm (*Polish*)

Thursday: Morning Mass at 7:00 am (*English*)

Friday: Morning Mass at 7:00 am (*English*)

Friday Masses during Lent: 5:30 pm (*English*) & 7:00 pm (*Polish*)

Saturday: Morning Mass at 8:00 am (*English*)

First Friday: 7:00 am Mass (*English*) followed by the Litany to Sacred Heart of Jesus; 7:00 pm Mass (*Polish*)

HOLY DAYS: Consult schedule inside

NOVENA TO OUR LADY OF THE MIRACULOUS MEDAL

Every Monday at 7:00 pm (*Rosary at 6:45 pm*)

Sacraments

Baptism: Arrangements for baptism to be made at the Parish Office. Please call for an appointment.

Marriage: Arrangements for marriage are to be made at least 6 months prior to the Wedding date. Please call for an appointment.

Sacrament of Reconciliation (Confession): Confession is heard before weekday Mass & on Saturdays at 3:30 pm.

Sick Calls: Please advise the office of any hospitalization and to arrange for the Sacraments for the elderly and sick.

Vocations: Please contact the Pastor at the parish office or the office for Vocations, 1-860-286-7670.

St. Michael Cemetery: A bridge to the Communion of Saints ~ burial and cremation plots are available. Kindly call the Parish Office, 203-734-0005 for information. A parish managed Catholic Cemetery, Silver Hill Rd., Derby.

Parish Office: The parish office is open Mondays from 9:30 am to 3:00 pm, Wednesdays from 9:30 am to noon and Fridays 11:00 am to 2:30 pm.

Please call ahead to be sure staff is in. Closed Tuesdays and Thursdays and weekends.

Parish Office: 203-734-0005

Website: <https://saintmichaelsderby.org>

School: St. Mary - St. Michael: 203-735-6471

SUNDAY, DECEMBER 28, 2025

The Holy Family of Jesus, Mary & Joseph

SAT., SUNDAY VIGIL, DEC. 27

4:30pm +Daniel Havey

-Deacon Bob & Susan Carter

SUNDAY, DECEMBER 28, 2025

9:00 am +Deceased members of the

Piscioneri family – Piscioneri family

11:00 am (Pol.) +Jan Kiwak (8th anniv.)

-wife, children, grandchildren & great-grand-children

5:30 pm + Drauss & Piorek families, Mary

Ann Lengyel & Marion Walker

-Mary Jane Drauss.

MONDAY, DEC. 29, 2025

7:00pm +Helen Symanski -daughter

TUESDAY, DECEMBER 30, 2025

7:00am +Jadwiga M. Szleszydska -Dorota

and John Szlejter

WED., DEC. 31, 2025 HOLY DAY VIGIL

7:00am (Mass of the day) -Health and blessings for Georgia -a friend

4:30pm (Eng. Vigil) Parishioners

7:00pm ((Pol.) David Jesionka -family

HOLY DAY – JANUARY 1, 2026

9:00am (Eng.) Parishioners

11:00am (Eng.) Parishioners

NO 5:30 PM evening Mass

FIRST FRIDAY, JANUARY 2, 2026

7:00am +OPEN FOR INTENTION

7:00pm (Pol.) OPEN FOR INTENTION

SATURDAY, JANUARY 3, 2026

8:00 am +OPEN FOR INTENTION

SAT., SUNDAY VIGIL, JAN 3. 2026

4:30pm +Zofia & Franciszek Kilar

-son and family

SUNDAY, JANUARY 4, 2026

9:00 am +Bob Podolak -Margaret Mattei

11:00 am (Pol.) +Genowefa & Bronislaw

Jesionka -family

5:30 pm +Helena & Stanislaw Kozdron
-corka

COLLECTIONS

Immaculate Conception \$1174

Sunday, Dec. 14: Offertory \$3423

Christmas Flowers: \$625 (\$3607)

God bless everyone for your generosity!



MIRACULOUS MEDAL NOVENA

The Rosary is prayed at 6:40 pm every Monday before the Miraculous Medal Novena and Mass and also on Wednesdays in Polish at the 7:00 pm Novena and Mass.

SANCTUARY LAMP INTENTION

In loving memory of Dr. Dominik Wiktor from Anna & Stephan Tokarz and family.

COMMUNION HOSTS INTENTION

In loving memory of Henry Jemioto on December 31 birthday from the family.

SACRAMENTAL WINE INTENTION

In loving memory of Lindy Witek and a Happy Heavenly birthday wish from wife Eileen and family.

PRO-LIFE ROSES

1. Happy Heavenly birthday for Lindy Witek from wife, Eileen and children.
2. In memory of Lindy Witek and Henry Jemioto celebrating their mutual birthdays (Dec. 31) in Heaven from Sandra Jemioto.
3. Happy Heavenly birthday to Henry Jemioto toasting the New Year with Lindy from Eileen.
4. In loving memory of my Godfather, Henry Jemioto, on his Dec. 31st birthday from Joey.
5. In loving memory of Dana Carrano from the Tracz Family.
6. In loving memory of Jean Wailionis from the Tracz Family.
7. Happy belated birthday wishes to Christian Tracz from Sande (breakfast one of these days!)

BLESSING OF HOMES

The New Year will begin the custom of blessing of homes and those who live there. Our Priests are available to bless your home. Call the office to arrange a time. 203-734-0005

JANUARY CALENDAR

Sun., Dec. 28 – 2nd collection for snow removal fund.

Mon. Dec. 28 thru Jan. 4 OFFICE CLOSED. Thurs., Jan. 1st – Solemnity of Mary, Mother of God. **Holy day of obligation.**

Sun., Jan. 4th – 2nd collection for snow removal fund.

Sun., Jan. 11th – 2nd collection for general maintenance.

Sun., Jan. 18th – 2nd collection for heating.

Sun., Jan. 25th – 2nd collection for Archdiocesan Catholic high schools.



EPIPHANY OF THE LORD CHALK AND INCENSE

To recognize Jesus Christ as the Messiah, the Three Kings traveled thousands of miles to worship Him and bring Him gifts of gold, incense, and myrrh. To commemorate this event there will be packets of blessed chalk and incense and a home blessing prayer near the manger next weekend.

2025-2026 CCD CLASSES

Remaining class dates are as follows: **January 11 and 25, February 8 and 22, March 8 and 22, and April 12 and 26.** Class time is 9:45 am – 11:00 am

Anyone wishing to attend 11:00 o'clock Mass may be excused 10 minutes early.

Any questions please call or text Margaret Mattei, DRE 203-530-2808.



St. Vincent de Paul food bank

The CCD program is seeking donations of grocery store gift cards to be given to St. Vincent de Paul's food bank for distribution to the needy. The donation box is located in front of the Sacred Heart altar and will remain there until January 3rd. Please consider making a donation. Thank you for your generosity!

FROM THE OFFICE

...Winter Office Hours: Mondays, Wednesdays, Fridays 10 am to 3 pm. Tuesdays and Thursdays closed. Inclement weather closes the office. Please call ahead.

...The list of flower donations will continue on January 4th.

...Anyone wishing a box of 2026 Sunday Church envelopes should call the office.

...The office is closed from Mon. Dec. 28 thru January 4th and will reopen on Monday, January 5 (time for catch-up work).

COUPLES RETREAT

"Pilgrims of Hope", February 13-15 2026, Holy Family Passionist Retreat Center. Includes gourmet Valentine's Dinner, and more. A perfect gift for your better half. For info or to register call Ted at 1-860-760-9705 or www.holyfamilyretreat.org.

JANUARY 1 NEW YEARS HOLY DAY MASS SCHEDULE

NEW YEAR'S EVE

WEDNESDAY, DECEMBER 31, 2025

7:00 am (English Mass of the day 12/31)

4:30 pm (English Vigil Mass for New Years)

7:00 pm (Polish Vigil Mass for New Years)

NEW YEAR DAY – THURS., JAN. 1, 2026

Holy Day of Obligation

Solemnity of Mary – Holy Mother of God

9:00 am (English)

7:00 pm (Polish)

ŚRODA 31 Grudnia - Św. Sylwestra,

7:00 Msza św. (po angielsku)

19:00 Msza św. wigilijna (po polsku)

Nowy Rok 2026 - Uroczystość Maryi –

Świętej Bożej Rodzicielki

CZWARTEK 1 Stycznia 2026

9:00 Msza Św. (po angielsku)

19:00 Msza Św. (po polsku)

OGŁOSZENIA PARAFIALNE,
NIEDZIELA ŚWIĘTEJ RODZINY,
28 GRUDNIA 2025

SERDECZNE PODZIĘKOWANIA

kierujemy do wszystkich osób, które przesłały nam świąteczne życzenia, jak również za wszelkie oznaki życzliwości. Niech Dobry Bóg wszystkim wam błogosławi, a Matka Boża ma was w swojej matczynej opiece.

DZISIEJSZA DRUGA SKŁADKA przeznaczona jest na odśnieżanie.

RÓŻE RÓŻAŃCOWE zapraszają wszystkich swoich członków na spotkanie opłatkowe, do dolnego kościoła, w niedzielę 4 stycznia 2026 r. po Mszy św. o godz. 11.00.

REMONT WEWNĄTRZ KOŚCIOŁA. Po Nowym Roku rozpoczęliśmy naprawę sufitu kościoła po stronie ołtarza Serca Pana Jezusa.

WYMIANA DACHU KOŚCIELNEGO – PODSUMOWANIE.

Całkowity koszt remontu kościoła to znaczy: wymiana dachu, remont wieży, naprawa komina oraz dodatkowych prac takich jak; wymiana krzyża na wieży kościoła, wymiana cegieł i uzupełnienie ubytków w murze na froncie kościoła, plebanii i garażu, nakrycie komina stalą nierdzewną, wymiana blachy na wieży miedią pokrytej ołowiem, malowanie wieży zabezpieczające przed deszczem wyniósł **\$513.650,00**. Na dzień 21 listopada zebraliśmy **\$456,527.00**.

Dziękuję z całego serca za dar modlitewny i finansowy. Ufam też, że będziemy kontynuować dalszy remont we wnętrz kościoła. Bóg zapłać wszystkim ofiarodawcom.

KOLEĄDA. Osoby, które pragną poświęcić ich dom lub mieszkanie proszone są o kontakt z kapłanem lub biurem parafialnym. Kolędę rozpoczęliśmy po Nowym Roku.

CHRISTMAS THANK YOU

Thank you to everyone for the very generous donations made this Christmas Season – the Christmas Collection and the wonderful gifts to the Parish and the donations for Christmas flowers to help beautify our church. Thank you, too, for the personal greetings and delicious food/baked goods – your thoughtfulness so appreciated. Thank you to so many volunteers, not only at Christmas, but throughout the year. Collectors, greeters, collection counters, organists and choirs, those who clean our church every Wednesday after Mass, our housekeeper, those who decorated inside and outside as we celebrated the birth of Baby Jesus. God bless our Deacon, Eucharistic Ministers, Lectors, Altar Servers, Prayer Shawl ministry and special thanks to our Sacristan who for several years has taken care of our altar linens and preparing the altars for every liturgical season. We thank our volunteer office staff (we now have five to handle the busy office work). Thank you to those who help maintain our Cemetery – the grounds and paper work.

Whenever we have a pierogi sale there is a special group of ladies who donate their time to the cooking of those pierogi. There are those who do many good deeds and we often do not know who they are but please know you, too, are so appreciated. Every gesture of kindness and help means so much.

As we continue to fund our “roof replacement fund” we are so grateful to everyone who has given and continues to donate toward our goal (an updated report will be listed next week). Work to repair the interior ceiling is in the works. Of course this will add to the present goal but it is essential that repairs be made since “leaking” has stopped with the new outside roof in place.

We are truly blessed with a wonderful parish family and friends. May the New Year bring everyone the blessings of joy and good health for you and yours!

Sincerely in Christ, Fr. Marek and Fr. Marek

KID'S KORNER

Gospel Today

The Holy Family of Jesus, Mary & Joseph / Matthew 2:13-15, 19-23

Following the birth of Jesus in Bethlehem and a visit from the Magi, the Angel of the Lord appeared to Joseph in a dream with a message to take Jesus and Mary to a safer place. When it was time to return to Israel, Joseph was again guided by the angel in a dream.

©2025 Bon Venture Services, LLC

HOLY FAMILY

BIBLE WORD SEARCH

Find all the words... left, right, up, down or diagonally.



Bethlehem
Following

H	T	R	I	B	L	J	E	S	U	S	V	A
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Birth

N	R	U	T	E	R	V	L	T	H	G	I	N
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Visit

Magi

S	C	W	I	T	H	D	R	E	W	S	S	A
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Angel

Lord

A	M	O	T	H	E	R	E	H	G	L	I	Z
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Appeared
Message

G	J	E	P	L	A	C	E	P	P	N	T	A
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Joseph

Dream

N	O	D	R	E	A	M	S	O	N	A	A	R
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Child

Jesus

I	S	W	U	H	R	L	O	R	D	P	R	E
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Mother

Mary

W	E	A	O	E	S	C	A	P	E	P	D	T
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Escape

Egypt

O	P	R	F	M	E	S	S	A	G	E	E	H
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Safe

Place

L	H	N	S	E	A	R	C	H	Y	A	G	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Search

Night

L	D	E	D	I	U	G	V	O	P	R	U	E
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Return

Guided

O	T	D	L	I	H	C	I	F	T	E	A	S
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Fulfilled

Prophet

F	U	L	F	I	L	L	E	D	O	D	T	M
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Son

Warned

Withdrew

Nazareth

**MAKE SURE
THEY'RE
IN THE RIGHT
CAR SEAT**



NHSTA.gov/TheRightSeat

ad COUNCIL NHTSA

**PLEASE
SUPPORT OUR
ADVERTISERS**
THEY SUPPORT
OUR PARISH

**Please
HELP KEEP
YOUR
COMMUNITY
CLEAN!**
**PUT TRASH IN
ITS PLACE!**

Edward F. Adzima Funeral Home

"serving the valley with compassionate and professional services since 1932"

253 Elizabeth Street, Derby, CT 735-0111

Edward J. Sheehy, Jr. - Joseph A. Pagliaro, Jr. - Michael N. Wantroba
Andrew H. Adzima *(1936-2002) - Joseph A. Pagliaro, Sr. *(1940-2004)

Pre-Planning Funeral Trusts - Title 19 Assistance - Full Monument Services



COLDWELL BANKER
RESIDENTIAL
BROKERAGE

*Serving New Haven,
Fairfield and Litchfield
Counties*

MARY ADZIMA REALTOR

CNAS, CNRS, CNMS
203-887-7795 cell
mary.adzima@cbmoves.com
276 Oxford Road • Oxford, CT 06478
www.maryadzima.sites.cbmoxi.com

*Reliable,
Spirited
Expertise!*



C.H.G.
HOME
IMPROVEMENT
736-9397

Home Improvements
Additions - Siding - Roofing
CHESTER GLODEK • 30 HIGH STREET • DERBY



HELP SAVE A LIFE.

Schedule your blood
donation appointment today.

American
Red Cross



WREATHS
across
AMERICA
★ KEEP MOVING FORWARD ★

To sponsor, volunteer or donate, visit

WREATHSACROSSAMERICA.ORG



Providing compassionate, personalized
and affordable funeral service



WAKELEE MEMORIAL
FUNERAL HOME

www.wakeleememorial.com



203-734-1490
167 Wakelee Avenue • Ansonia
(2 Blocks from Griffin Hospital)
JOHN STANLEY ZALESKI

Seeing Is Believing
New Insight
FAMILY EYECARE
Dr. Kelly Nguyen
Optometrist
732-3937 (EYES)
3 CLIFTON AVENUE • ANSONIA

Gabrys
PAINTING
SERVICE
203-954-9774
gabryspaintingservice.com
Satisfaction Guaranteed! • Free Est./Fully Ins.
• Residential & Commercial
• Indoor & Outdoor Painting
• Power Washing • Deck Staining

**GENERAL MUFFLER
& AUTO SUPPLY**



203-735-6406
Emissions Test Station • NAPA Brake Center • NAPA Auto Parts
670 Main Street • Ansonia, CT 06401

PARISHIONERS

Please help support the Saint Michael's bulletin and community by supporting these wonderful businesses. They pay good money to sponsor these ads and provide this bulletin at no cost to Saint Michael's.

Please let them know that you appreciate their generous financial support by saying "Thank You!" when you patronize their business.

**SUPPORT YOUR CATHOLIC COMMUNITY,
IT'S THE RIGHT THING TO DO.**



WREATHS
across
AMERICA

★ KEEP MOVING FORWARD ★

To sponsor, volunteer or donate, visit

WREATHSACROSSAMERICA.ORG

READY.GOV
Don't be afraid...Be Ready

"Everything in Glass"
DERBY
GLASS
328 Derby Ave • 800.660.5236
www.CTDerbyGlass.com